



## DODATOK č. 6

k Zmluve o dielo č. 874/2021

na zhotovenie stavby „Rekonštrukcia miestnej komunikácie Zelený kričok”,  
uzatvorený podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

### Čl. 1.

#### ZMLUVNÉ STRANY

##### 1. Objednávateľ

**: MESTO TRNAVA**  
**Hlavná 1**  
**917 71 Trnava**  
: JUDr. Peter Bročka, LL.M.  
: JUDr. Peter Bročka, LL.M.  
: Ing. Dušan Béreš  
: Ing. Zuzana Kyselíková  
: podľa bodu 1. písm. a), b), c) tohto článku  
: podľa bodu 1. písm. b), c) tohto článku  
: podľa bodu 1. písm. a + b tohto článku  
: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
: SK91 0900 0000 0051 6358 1711  
: 00 313 114  
: 2021175728  
: 033/3236134, 101  
: [dusan.beres@trnava.sk](mailto:dusan.beres@trnava.sk)

zastúpený  
Osoby oprávnené na konanie vo veciach  
a) zmluvných  
b) technických  
c) technický dozor investora  
v priebehu realizácie  
e) prevzatia Diela  
f) rozhodovať o zmenách a prácach navyše,  
ktoré majú za následok zvýšenie  
dohodnutej ceny  
Bankové spojenie  
číslo účtu  
IČO  
DIČ  
číslo telefónu  
e-mail  
(ďalej v texte zmluvy len „Objednávateľ“)

##### 2. ZHOTOVITEĽ

**: COLAS Slovakia, a.s.**  
**Orešianska 3168/7**  
**917 01 Trnava**  
: Ing. Martin Papala – predseda predstavenstva  
Ing. Kristína Brezanská – člen predstavenstva  
Ing. Jaroslav Mikuš – člen predstavenstva  
: Ing. Ľubomír Rác  
: Ing. Tomáš Žiaček  
: Ing. Michal Pavlík  
:  
:  
: 31 651 402  
: 2020492111  
: 0904 701 262  
: [colas@colas-sk.sk](mailto:colas@colas-sk.sk)

zastúpený  
Osoby oprávnené na konanie vo veciach  
a) zmluvných  
b) technických  
c) stavbyvedúci  
Bankové spojenie  
číslo účtu  
IČO  
DIČO  
číslo telefónu  
e-mail  
(ďalej v texte zmluvy len „Zhotoviteľ“ a spolu s „Objednávateľom“ len „zmluvné strany“)



Zmluvné strany na základe vzájomnej dohody v zmysle ustanovenia Zmluvy o dielo č.č. 874/2021 zo dňa 26.04.2021 v znení Dodatku č.1 č.č. 1072/2021 zo dňa 7.7.2021, Dodatku č.2 č.č. 49/2022 zo dňa 27.1.2022, Dodatku č.3 č.č. 416/2022 zo dňa 28.4.2022, Dodatku č.4 č.č. 485/2022 zo dňa 31.5.2022, Dodatku č.5 č.č. 526/2022 zo dňa 6.6.2022 a na základe skutočností uvedených v § 18 ods. (1) písm. b) a písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov menia Zmluvu o dielo č. 874/2021 nasledovne:

## Čl. 2.

1. V článku 4. CENA DIELA sa mení bod 4.1. a znie nasledovne:

*„Cena Diela je stanovená vzájomnou dohodou zmluvných strán a podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške **2 578 039,67 eur s DPH**, slovom dva milióny päťstosedemdesiatosemtisíc tridsaťdeväť eur a šesťdesiat sedem centov s DPH.“*

### **Odôvodnenie:**

V rámci miestneho zisťovania v procese kolaudačného konania boli Inšpektorátom práce Trnava zistené konštrukčné nedostatky na vybraných prvkoch (vonkajšie schody a terasa). Tento stav je potrebné odstrániť do 31.3.2023. Odstránenie závad znamená doplnenie predmetu diela o doplňujúce konštrukčné prvky, ktorými sú nerezové madlo, presklené zábradlia, schodiskové stupne.

## Čl. 3.

1. Ostatné ustanovenia zmluvy nedotknuté týmto dodatkom ostávajú nezmenené v platnosti.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú prílohy:
  - Zmenový list č. 5
3. Zmluvné strany výslovne prehlasujú, že tento Dodatok č. 6 zodpovedá ich slobodnej vôli, uzavierajú ho dobrovoľne a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.
4. Dodatok č. 6 je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z toho 4 rovnopisov dostane Objednávateľ a 2 rovnopis dostane Zhotoviteľ.
5. Dodatok č. 6 nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
6. Dodatok č. 6 bol zverejnený dňa ..... 2023.

V Trnave, dňa 03.03.2023

V Trnave, dňa 28.02. 2023

.....  
Mesto Trnava  
JUDr. Peter Bročka, LL.M., v.r.  
primátor mesta Trnava

.....  
Ing. Kristína Brezanská, v.r.  
člen predstavenstva

.....  
Jaroslav Mikuš, v.r.  
člen predstavenstva



Mesto Trnava

## ZMENOVÝ LIST

Identifikácia Objednávateľa podľa Zmluvy o Dielo 874/2021

**Mesto Trnava**

Identifikácia Zhotoviteľa podľa Zmluvy o Dielo 874/2021

**COLAS Slovakia, a.s., TRNAVA**

Zmenový list číslo

**05**

Ev. číslo Objednávateľa

Ev. číslo Zhotoviteľa

Dátum vydania  
zmenového listu

**16.11.2022**

Názov časti stavby  
dotknutej zmenou  
(vrátane čísla SO alebo  
PS)

**„Rekonštrukcia miestnej komunikácie Zelený kričok“**

Popis zmeny technického riešenia:

1. V rámci miestneho zisťovania v procese kolaudačného konania boli Inšpektorátom práce Trnava zistené konštrukčné nedostatky na vybraných prvkoch (schody, terasa, ...). Tento stav je potrebné odstrániť do 31.3.2023. Odstránenie závad znamená doplnenie predmetu diela o doplňujúce konštrukčné prvky, ktorými sú nerezové madlo, presklené zábradlia, schodiskové stupne.

Zdôvodnenie zmeny:

požiadavka objednávateľa

chyba v projektovej  
dokumentácii

1.,

chyba zhotoviteľa

vyššia moc

1.,

nepredvídateľné okolnosti

iné:

Vplyv zmeny na výkresovú dokumentáciu diela:

a. Názov  
výkresu:

SO 10 Verejný WC s kioskom

b. Označeni  
e výkresu:

c. Dátum  
vydania  
výkresu:

03/2018

**Zmena Ceny diela:**

<b>Odpočet - nerealizované položky</b>						
Názov objektu	Poradové č. položky vo výkaze výmer	Názov položky	Jedn.	Množstvo	Jednotková cena	Celkom bez DPH
<b>Spolu</b>						- €

<b>Odpočet - Pôvodné nahradzované položky</b>						
Názov objektu	Poradové č. položky vo výkaze výmer	Názov položky	Jedn.	Množstvo	Jednotková cena	Celkom bez DPH
<b>Spolu</b>						

<b>Prípočet - Nové položky</b>						
Názov objektu	Zdroj ceny: - Poradové č. položky v ZoD, - Cenkros	Názov položky	Jedn.	Množstvo	Jednotková cena	Celkom bez DPH
SO 10	767995115-R	Dodávka a montáž oceľovej konštrukcie vonkajšieho schodiska vrátane terasových dosiek Twinson nášlapnej vrstvy vonkajšieho schodiska	súb.	2,00	8 320,00	16 640,00
SO 10	6322000477-R	Demontáž a spätná montáž terasových dosiek Twinson	súb.	3,00	2 000,00	6 000,00
SO 10	6212550-R	Demontáž a spätná montáž obkladu fasády z fasádnych dosiek, pre montáž madla	súb.	2,00	500,00	1 000,00
SO 10	767161109-R	Dodávka a montáž nerezového madla schodiskového zábradlia vrátane oceľovej konštrukcie a kotvenia	súb.	2,00	8 080,00	16 160,00
SO 10	767995205-R1	Dodávka a montáž skleneného zábradlia vrátane oceľovej konštrukcie a zasklenia - nástupné schodisko	súb.	1,00	29 978,00	29 978,00
SO 10	767995205-R2	Dodávka a montáž skleneného zábradlia vrátane oceľovej konštrukcie a zasklenia - pochôdzne/sedacie schody pri kvetináčoch	súb.	1,00	31 300,00	31 300,00
<b>Spolu</b>						<b>101 078,00 €</b>

<b>Rozdiel ceny – viac náklady/ znížené náklady</b>	<b>101 078,00 €</b>
---	---------------------

**Zmena termínov plnenia diela:**

<b>Zmena termínov čiastkových plnení</b>			
Čiastkov	Popis čiastkového plnenia	Pôvodný termín	Nový termín

<b>Zmena celkového termínu ukončenia diela</b>		
Popis	Pôvodný termín	Nový termín
Termín dokočenia diela a odovzdanie a prevzatie diela		

Zmenový list vyhotovil:

Dátum: 16.11.2022

Podpis: Ing. Michal Pavlík, v.r.

Vyjadrenie zhotoviteľa:

Dátum: 16.11.2022

Podpis: Ing. Tomáš Žiaček, v.r.

Vyjadrenie projektanta:

Dátum: 16.11.2022

Podpis: Ing. Marián Kopček, v.r.

Vyjadrenie gestora PD:

Dátum: 16.11.2022

Podpis: Ing. Monika Heregová, v.r.

Vyjadrenie TDI:

Zmenový list je vypracovaný v súlade so ZoD cčz: 874/2021 Čl. 9. ZMENY ZMLUVY bod 9.2.3. c). Zmeny PD sú opodstatnené a odsúhlasené zodpovedným projektantom.

Dátum: 16.11.2022

Podpis: Ing. Zuzana Kyselicová, v.r.

Vyjadrenie objednávateľa:

Dátum: 16.11.2022

Podpis: Ing. Dušan Béreš, v.r.

Prílohy zmenového listu: